

ZOOM sur la SYNTHÈSE de document_Fiche méthodologique

Exercice qui permet de vérifier la **compréhension du texte** par le candidat, ainsi que sa capacité à **rendre compte de façon synthétique et structurée** des lignes de force du document.

a. une INTRODUCTION :

- situer le **contexte** qui a justifié la publication du texte, **identifier l'événement** qui a généré l'écriture de l'article. Il faut amorcer la présentation en captant l'attention et en posant d'emblée le cœur du sujet.

Attention : il n'est pas nécessaire de proposer une amorce qui fasse appel à une idée qui n'est pas dans le document (éviter l'amorce généraliste « bateau », ou l'idée précise qui aurait le mérite d'être réutilisée en commentaire...).

- préciser quelle est la **problématique** du document (éviter de la poser sous forme de question) : exposer quel est le problème soulevé (aspect informatif) et éventuellement l'angle de vue adopté (s'il s'agit d'un article engagé, avec un point de vue particulier).

b. un COMPTE-RENDU structuré du texte, c'est-à-dire :

- rapporter ce que dit le texte en se concentrant sur l'essentiel de l'information (pas de détails)
- sans verbes dicendi (« ~~el texto dice que..., el periodista se pregunta~~ » ; ~~al final del texto, nos enteramos de que...~~ »)
- avec des **formulations personnelles**, donc pas de paraphrase
- de façon **ordonnée** mais **pas forcément dans l'ordre linéaire** du document, c'est-à-dire en hiérarchisant et en enchaînant logiquement les idées et les faits répondant à la problématique que pose le texte.
- **sans donner aucun avis personnel ni rajouter aucune idée** extérieure.

c. Une TRANSITION DE la synthèse du document VERS le commentaire personnel

En bref, on attend :

INTRO : amorce pour capter l'attention, énoncer clairement le contexte et le sujet (éventuellement exprimer l'intention/ le point de vue du journaliste si document engagé)

RESTITUTION DE L'INFORMATION ESSENTIELLE: veiller à utiliser les bons connecteurs pour que la restitution soit logique, pour donner de l'intensité...

TRANSITION vers le commentaire : reformuler l'idée essentielle ou redonner clairement l'opinion du journaliste **avant de formuler la problématique de son commentaire personnel**.

3 etapas/ consejos para sintetizar :

ANTICIPAR

Avant de lire l'article ou dès les premières secondes d'écoute de la vidéo/audio : on se concentre sur des éléments qui **contextualisent** le sujet (titre, sous-titre, paratexte, une ou plusieurs phrases informatives « refrains »...).

RASTREAR Y ENCASILLAR

En lisant ou en écoutant le document, on cherche des **réponses à des questions journalistiques** : **qué, quién, cuándo, por qué, con qué efecto, para qué objetivo** etc., pour que la lecture/ écoute soit active et guidée. On repère des champs lexicaux qui permettent d'identifier différents aspects de la problématique.

APUNTAR Y JERARQUIZAR

Au cours de cette lecture/ écoute, on élabore une **carte mentale** en notant en espagnol les idées-clefs. L'avantage d'une carte mentale est de pouvoir hiérarchiser avec souplesse et efficacité les idées au fur et à mesure de la lecture (noter les idées les unes à la suite des autres fait courir le risque d'une restitution très linéaire et paraphrastique mais pas structurée logiquement).